



**UNIVERSITÉ  
DE GENÈVE**

FACULTÉ DES LETTRES

*Version officielle du 12.05.2010*

**DÉPARTEMENT DES LANGUES ET DES LITTÉRATURES  
MÉDITERRANÉENNES, SLAVES ET ORIENTALES**

**PLAN D'ÉTUDES DE LANGUE, LITTÉRATURE ET  
CIVILISATION ARABES**

**BACCALAURÉAT UNIVERSITAIRE  
BACHELOR OF ARTS (BA)**

*Entrée en vigueur : Septembre 2010*



## **Avant-propos**

### **Objectifs du Baccalauréat universitaire (Bachelor of Arts, BA):**

Le BA en arabe vise à donner à l'étudiant-e des connaissances de base concernant le monde arabe, à l'époque classique et moderne. La civilisation arabe, dont l'étude n'est encore que très rarement prise en compte dans les programmes scolaires, sera abordée par des cours généraux, donnés en français, ainsi que par des textes en langue originale, et ceci dès que les éléments de base de la langue auront été assimilés.

Le BA d'arabe est construit autour de deux axes : les cours d'histoire et de civilisation et les cours de langue. L'apprentissage de l'arabe n'est pas une fin en soi, mais une voie d'accès à une civilisation, une religion, une littérature. Dans cette perspective, le but est avant tout l'étude et l'utilisation des textes. Sans négliger l'expression orale et pratique de la langue, l'enseignement met fortement l'accent sur la connaissance de l'écrit. Les stages linguistiques constituent ainsi un élément essentiel d'une formation complète (voir ci-dessous).

Les cours de matières permettront aux étudiant-e-s d'acquérir un aperçu général d'une histoire et d'une civilisation vieille de 15 siècles. Après un cours d'introduction obligatoire, des enseignements plus spécialisés introduiront à des domaines et à des périodes spécifiques, en histoire ou histoire des religions aussi bien qu'en littérature.

A l'obtention du BA, les étudiant-e-s devront être en mesure de lire avec une relative facilité des textes de difficulté moyenne et posséder de bonnes connaissances générales dans le domaine de la littérature, de l'histoire et de la civilisation arabes.

### **Stages de langue :**

La forme active de la langue arabe est constituée par une nébuleuse de dialectes qui ne peuvent vraiment être appris que par un séjour dans le pays. La connaissance de l'arabe écrit forme de ce point de vue la meilleure base de départ pour la maîtrise rapide d'une variété de l'arabe parlé. Un séjour linguistique dans un pays arabe constitue donc un complément presque indispensable à la formation.

<p><u>Il est essentiel de se mettre d'accord avec les enseignant-e-s responsables avant le départ.</u></p>
--

Dans le cadre du BA, le stage de langue peut constituer le module BA4a.



### **Remarques**

1. Pour les étudiant-e-s ayant déjà des connaissances de base d'arabe, le module BA1 sera remplacé par un travail dont les modalités seront fixées par les enseignant-e-s.
2. Les cours de langue (BA1, BA3) sont annuels.  
Les autres peuvent être selon les cas semestriels ou annuels.
3. Le module BA2 est accessible comme module libre ou à option aux étudiant-e-s d'autres disciplines.
4. Une grande partie de la littérature scientifique étant rédigée en anglais, une bonne connaissance au moins passive de cette langue est indispensable.

## BACCALAURÉAT UNIVERSITAIRE

### BACHELOR OF ARTS (BA)

#### Condition d'admission :

- Aucune

Module BA1	Langue arabe I	12 crédits
Description	<p>Les enseignements de ce module forment un tout. Les 12 crédits sont octroyés en bloc à l'étudiant-e qui a réussi les différentes composantes.</p> <p>Pour les arabophones : module de méthodologie en histoire, en français, en philosophie, en littérature comparée, ... (liste non-exhaustive), à choisir d'entente avec les responsables de l'Unité d'arabe.</p>	
Pré-requis	/	
Enseignement(s)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 4h/Année de CS, Initiation à l'arabe littéraire I.</li> <li>• 3 – 4h/Année de TP, Travaux pratiques.</li> </ul>	
Attestation(s)	/	
Evaluation	Contrôles continus (écrits et oraux) selon les modalités énoncés au début de l'année.	
Condition(s)	La note de 4 est exigée.	
Remarque(s)	La réussite de ce module (note minimale : 4) conditionne l'accès au module BA3.	



<b>Module BA2</b>	<b>Histoire et civilisation arabes et islamiques I</b>	<b>12 crédits</b>
-------------------	--	-------------------

<b>Demi-module BA2a</b>	<b>Cours d'introduction</b>	<b>6 crédits</b>
Description	L'examen porte sur la matière du CR. Ce dernier doit être complété par des lectures recommandées par les enseignant-e-s.	
Pré-requis	/	
Enseignement(s)	<ul style="list-style-type: none"><li>• 1h/Année de CR, Introduction à l'histoire de la civilisation islamique.</li></ul>	
Attestation(s)	/	
Evaluation	Examen oral (env. 30 minutes).	
Condition(s)	/	
Remarque(s)	/	

<b>Demi-module BA2b</b>	<b>Séminaire d'approfondissement</b>	<b>6 crédits</b>
Description	Le séminaire fournit à l'étudiant-e certaines bases méthodologiques valables pour l'ensemble de ses études tout en reprenant les éléments historiques étudiés dans le cadre du cours. Aussi, il est recommandé de suivre le BA2b après le BA2a.	
Pré-requis	/	
Enseignement(s)	<ul style="list-style-type: none"><li>• 2h/Année de SE, Séminaire d'introduction aux études arabes et islamiques.</li></ul>	
Attestation(s)	Travaux dans le cadre du séminaire selon les modalités énoncées au début de l'année.	
Evaluation	/	
Condition(s)	/	
Remarque(s)	/	



<b>Module BA3</b>	<b>Langue arabe II</b>	<b>12 crédits</b>
Description	Les enseignements de ce module forment un tout. Les 12 crédits sont octroyés en bloc à l'étudiant-e qui en a réussi les différentes composantes.	
Pré-requis	Réussite du module BA1 au préalable.	
Enseignement(s)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 4h/Année de CS, Initiation à l'arabe littéraire II.</li> <li>• 2h/Année de TP, Travaux pratiques.</li> </ul>	
Attestation(s)	/	
Evaluation	Contrôles continus (écrits et oraux).	
Condition(s)	/	
Remarque(s)	La réussite de ce module (note minimale : 4) conditionne l'accès aux modules BA6 et BA7.	

<b>Module BA4</b>	<b>Langue arabe III</b>	<b>12 crédits</b>
-------------------	-------------------------	-------------------

<b>Demi-module BA4a</b>	<b>Arabe des médias OU Stage de langue</b>	<b>6 crédits</b>
-------------------------	--	------------------

<b>Demi module BA4a</b>	<b>Arabe des médias</b>	<b>6 crédits</b>
Description	/	
Pré-requis		
Enseignement(s)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2h/Année de TP, Travaux pratiques.</li> </ul>	
Attestation(s)	A acquérir dans les TP selon les modalités énoncées au début de l'année.	
Evaluation	/	
Condition(s)	/	
Remarque(s)	/	

OU



<b>Demi-module BA4a'</b>	<b>Stage de langue</b>	<b>6 crédits</b>
Description	Séjour de trois mois minimum dans une université ou un institut reconnu(e) d'un pays arabe. Niveau de cours : moyen à avancé.	
Pré-requis		
Enseignement(s)	/	
Attestation(s)	/	
Evaluation	Evaluation notée obligatoire avec résultat suffisant à présenter au retour.	
Condition(s)	/	
Remarque(s)	Important : Modalités et évaluation à discuter avec les responsables de l'Unité d'arabe avant le départ.	

<b>Demi-module BA4b</b>	<b>Version</b>	<b>6 crédits</b>
Description	/	
Pré-requis		
Enseignement(s)	<ul style="list-style-type: none"><li>• 2h/Année de SE, Version.</li></ul>	
Attestation(s)	/	
Evaluation	Examen écrit en relation avec le SE (durée : 6 heures).	
Condition(s)	/	
Remarque(s)	/	



<b>Module BA5</b>	<b>Histoire et civilisation arabes et islamiques II</b>	<b>12 crédits</b>
Description	/	
Pré-requis		
Enseignement(s)	<ul style="list-style-type: none"><li>• 2h/Année de CS, Cours-séminaire.</li></ul>	
Attestation(s)	Travaux dans le cadre du séminaire selon les modalités énoncées au début de l'année.	
Evaluation	Examen écrit (durée maximale : 6 heures).	
Condition(s)	/	
Remarque(s)	Dans le cas où ce module est constitué de deux enseignements distincts, l'attestation portera sur l'un et l'examen sur l'autre.	

<b>Module BA6</b>	<b>Initiation à la littérature arabe</b>	<b>12 crédits</b>
-------------------	--	-------------------

<b>Demi-module BA6a</b>	<b>Littérature arabe classique</b>	<b>6 crédits</b>
Description	/	
Pré-requis	Réussite du module BA3 au préalable.	
Enseignement(s)	<ul style="list-style-type: none"><li>• 1h/Semestre de CR, Introduction à la littérature classique.</li><li>• 2h/Semestre de SE, Lecture de textes classiques.</li></ul>	
Attestation(s)	/	
Evaluation	Examen oral (env. 30 minutes) en relation avec le cours et le séminaire.	
Condition(s)	/	
Remarque(s)	Pour suivre ce demi-module, il est vivement conseillé d'avoir suivi et réussi au préalable le module BA4b	



<b>Demi-module BA6b</b>	<b>Littérature arabe moderne</b>	<b>6 crédits</b>
Description	/	
Pré-requis	Réussite du module BA3 au préalable.	
Enseignement(s)	<ul style="list-style-type: none"><li>• 1h/Semestre de CR, Introduction à la littérature moderne.</li><li>• 2h/Semestre de SE, Lecture de textes modernes.</li></ul>	
Attestation(s)	/	
Evaluation	Examen oral (env. 30 minutes) en relation avec le cours et le séminaire (une partie de cet examen a lieu en arabe).	
Condition(s)	/	
Remarque(s)	Pour suivre ce demi-module, il est vivement conseillé d'avoir suivi et réussi au préalable le module BA4b	

<b>Module BA7</b>	<b>Introduction au Coran</b>	<b>12 crédits</b>
Description	/	
Pré-requis	Réussite du module BA3 au préalable.	
Enseignement(s)	<ul style="list-style-type: none"><li>• 2h/Année de SE, Introduction au Coran.</li></ul>	
Attestation(s)	Présentations orales dans le cadre du séminaire selon les modalités énoncées au début de l'année.	
Evaluation	Examen oral (env. 30 minutes) en relation avec le séminaire.	
Condition(s)	/	
Remarque(s)	Pour suivre ce module, il est vivement conseillé d'avoir suivi et réussi au préalable le module BA4b	



## MODULES OFFERTS AUX ETUDIANT-E-S D'AUTRES DISCIPLINES

Toutes les conditions spécifiées plus haut dans la description des modules s'appliquent.

<b>Module BA2</b>	<b>Histoire et civilisation arabes et islamiques I</b>	<b>12 crédits</b>
-------------------	--	-------------------

Module supplémentaire pour le BA ou le MA (les modalités d'évaluation seront adaptées au niveau choisi):

<b>Module BAx/MAx</b>	<b>Civilisation arabe</b>	<b>12 crédits</b>
-----------------------	---------------------------	-------------------

<b>Demi-module BAxa/MAxa</b>	<b>Histoire et civilisation arabes et islamiques</b>	<b>6 crédits</b>
Description	/	
Pré-requis	/	
Enseignement(s)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1h/Année de CR, Cours.</li> </ul>	
Attestation(s)	/	
Evaluation	Examen oral (environ 30 minutes) sur le cours.	
Condition(s)	/	
Remarque(s)	Les enseignements de ce module sont repris d'autres modules du présent plan d'études. Par conséquent, ce module n'est pas ouvert aux étudiant-e-s d'arabe.	

<b>Demi-module BAxb/MAxb</b>	<b>Introduction à la littérature arabe</b>	<b>6 crédits</b>
Description	/	
Pré-requis	/	
Enseignement(s)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1h/Semestre de CR, Introduction à la littérature classique.</li> <li>• 1h/Semestre de CR, Introduction à la littérature moderne.</li> </ul>	
Attestation(s)	/	
Evaluation	Examen oral (environ 30 minutes) sur les cours.	
Condition(s)	/	
Remarque(s)	Les enseignements de ce module sont repris d'autres modules du présent plan d'études. Par conséquent, ce module n'est pas ouvert aux étudiant-e-s d'arabe.	